

文件

Dokumentation

CHINESISCHES REQUIEM FÜR PAPST JOHANNES PAUL II.

EINE BILDDOKUMENTATION

Vorbemerkung: Überall in der chinesischen katholischen Kirche wurden nach Bekanntwerden des Todes von Papst JOHANNES PAUL II. am 2. April 2005 Gedenkbilder aufgestellt, Trauerspruchbänder aufgehängt und Trauergottesdienste abgehalten (siehe auch die INFORMATIONEN dieser Nummer). Offenbar war es den chinesischen Katholiken wichtig, ihre – diesmal auch offiziell erlaubte – Trauer um den Papst genau zu dokumentieren. Auf der Webseite der landesweiten katholischen Zeitung *Xinde* (www.chinacatholic.org) erschienen eingesandte Bildberichte von Trauerfeierlichkeiten aus ganz China, die ein anschauliches Bild von der Intensität des Geschehens vermitteln, auch wenn die Auswahl der vertretenen Diözesen eher zufällig ist und die zahlreichen Gedenkfeiern der Katholiken im Untergrund naturgemäß gar nicht vorkommen. Alphabetisch nach Diözesen und Priesterseminaren geordnet, werden diese Bildberichte im folgenden in deutscher Übersetzung der originalen Überschriften und Kommentare wiedergegeben. KWT

Der Klerus der Diözese Datong trauert zusammen mit den Gläubigen um den Papst



Als die Nachricht vom Tod des Papstes die Diözese Datong [Shanxi] erreichte, versammelte sich der gesamte Klerus sichtlich ergriffen am 3. April abends um 18.30 Uhr zu einem feierlichen Requiem. Priester und Gläubige bedauerten den Verlust eines guten, verständigen Vaters und eines Felsen der Kirche. Sie wünschten ihm den Frieden bei Gott und ewiges Glück.



Die Diözese Fenyang betet für den Papst



Als die Trauernachricht vom Tode des Papstes eintraf, benachrichtigte JOHANNES HUO CHENG, der Bischof von Fenyang [Shanxi], am 3. April sogleich alle Pfarreien und bat, die Nachricht weiterzugeben und für den Papst zu beten. Am 4. April wurde vormittags in der Kathedrale ein feierliches Requiem gehalten.

Gedächtnismesse für den Papst in der Herz-Jesu-Kirche der Stadt Haikou



Gedächtnismesse für Papst JOHANNES PAUL II. am 5. April 2005 in der Herz-Jesu-Kirche in Haikou, Provinz Hainan.

Die Diözese Handan hält Gedächtnismesse für den Papst



Am Nachmittag des 5. April hielt die Diözese Handan (Hebei) in der katholischen Kirche von Qiancaozhuang im Kreis Yongnian ein Gedächtnis-Hochamt für den verehrten Papst JOHANNES PAUL II. ab. Bischof YANG XIANG-TAI war Hauptzelebrant, alle Priester der Diözese konzelebrierten. Über 2.000 Gläubige nahmen an der Liturgie teil [...]. Auch in allen Pfarreien der Diözese wurden Gedächtnismessen und Gebete für den Papst abgehalten.

Die Diözese Jiangmen, Provinz Guangdong, feiert Gedächtnismesse für den Papst



Am 4. April hielt die Diözese Jiangmen in Guangdong für den Papst eine Gedächtnismesse. Nach der Messe teilten die Schwestern ihre Gefühle des Schmerzes.

Die Diözese Jinan hält Gedächtnismesse für den Papst und betet für ihn bei Kerzenschein



Am 3. April erfuhr man in der katholischen Kirche in Hongjialou, Jinan [Shandong], vom Tod des Heiligen Vaters. Schweren Herzens hielten am nächsten Tag Geistliche und Laien einen Gedächtnisgottesdienst und ein Gebet bei Kerzenschein für den Papst ab.

Die Diözese Liaoning hält Gedächtnismesse für Papst JOHANNES PAUL II.



Bischof JIN PEIXIAN von der katholischen Diözese Liaoning hielt am 4. April 2005 um 8.00 Uhr in der Bischofskirche eine feierliche Trauermesse für Papst JOHANNES PAUL II., an der insgesamt etwa 1.000 Personen teilnahmen [...].



Die Diözese Ningbo trauert um den Papst



Pontifikalrequiem für Papst JOHANNES PAUL II. in der Diözese Shanghai



In der Diözese Ningbo [Zhejiang] fanden die Trauerzeremonien für den Papst am 6. April in der Nordkirche statt. Die kirchlichen Organisationen, der gesamte Klerus und Vertreter des christlichen Volkes nahmen daran teil.

Gedächtnismesse für den Papst in der Diözese Sanyuan, Provinz Shaanxi



In Sanyuan, Provinz Shaanxi, gedachte am 8. April 2005 in der Bischofskirche in Tongyuan Bischof ZONG HUAIDE mit sieben konzelebrierenden Priestern, den Schwestern vom Heiligsten Herzen Jesu und 800 Gläubigen in einer Eucharistiefeier des verstorbenen Papstes.





Am 9. April zelebrierte Bischof ALOYSIUS JIN LUXIAN eine Trauermesse für Papst JOHANNES PAUL II. Mehr als 60 Priester konzelebrierten. 3.000 Katholiken nahmen an dem Gottesdienst teil. [Fotos und Angaben aus Shanghai entstammen nicht der Webseite von *Xinde*, sondern wurden dem China-Zentrum direkt zugeschickt. Anm. Red.]

Die Diözese Shijiazhuang trauert um den Papst



Trauer Gottesdienst für den Papst am 8. April um 6.30 Uhr in Shijiazhuang [Hebei] unter der Leitung von Bischof JIANG TAORAN mit fünf konzelebrierenden Priestern und über 200 Gläubigen.

Die Diözese Taiyuan [Shanxi] gedenkt des Papstes

Auf die Nachricht vom Tode Papst JOHANNES PAUL II. hin wurden in allen 29 Pfarreien des Bistums schnellstmöglich Bilder des Verstorbenen für das Gedenken der Gläubigen aufgestellt und in den Messen des Tages Gebete für den Papst eingefügt. Auf Anweisung des Diözesanbischofs LI JIANTANG sollte jeder Priester drei Messen für

den Papst lesen und die Gläubigen drei Monate lang für den Papst beten [...].



Die Diözese Xi'an betet und opfert für den Papst



In Xi'an hielten die Priester an mehreren aufeinanderfolgenden Tagen Gedächtnismessen für den Papst. Die Diözese legte fest, am 8. April nachmittags um 16.00 Uhr, zur gleichen Zeit, in der im Vatikan die Beisetzungsfeierlichkeiten stattfanden, unter Leitung von Bischof LI DUAN in der Franziskuskathedrale den Gedächtnisritus für Papst JOHANNES PAUL II zu halten. Alle Dienst tuenden Priester und die Priester-Studenten als auch die Schwestern waren dazu eingeladen.

In der Pfarrei Duanjiawu, Diözese Cangzhou [Xianxian], gedenkt man in tiefer Trauer des verstorbenen Papstes JOHANNES PAUL II.

Am Nachmittag des 8. April, um die Stunde der Beisetzung von Papst JOHANNES PAUL II., fand in der Pfarrei Duanjiawu in Renqiu, Diözese Cangzhou, ein feierliches Requiem mit Rev. GUO CHONGLIN als Hauptzelebrant und dem Ortspriester WANG als Konzelebrant statt.



Die Diözese Xinjiang betet für den Papst



Die Diözese Xingtai gedenkt des Papstes



In der Diözese Xingtai hielten fünf Priester zusammen einen Trauergottesdienst für Papst JOHANNES PAUL II. Die Schwesternkongregation von der „Gottesmutter und Patronin der Armen Seelen“ und alle Bewohner des Seniorenheimes nahmen daran teil.

Die Diözese Yichang betet für den Papst



Auf die Nachricht vom Tod des Papstes hin benachrichtigte LÜ SHOUWANG, der Generalvikar der katholischen Diözese Yichang [Hebei], die Priester der Diözese, daß am zweiten Sonntag der Osterzeit um 16.30 Uhr in der Bischofskirche ein Gedächtnishochamt für Papst JOHANNES PAUL II. abgehalten werden sollte [...].

Die Diözese Yuncheng betet für den Papst



In der Pfarrei Dali der Diözese Yuncheng [Shanxi] dauerten die Gedächtnisfeierlichkeiten für den verstorbenen Papst mehrere Tage. Klerus und Gläubige waren in tiefer Trauer und beteten um die Seelenruhe des Papstes.

Die Kirche in Yunnan hält Meßopfer für den Papst



In der Herz-Jesu-Kirche in der Stadt Kunming wurde am 3. April um 15.00 Uhr eine Messe für den Papst gefeiert, an der über 300 Gläubige teilnahmen. [...] Nach der Messe sahen alle einen Dokumentarfilm über den Papst. Am gleichen Abend um 20.00 Uhr wurde in der Herz-Jesu-Kirche der Abschiedsritus abgehalten.

Die Angehörigen des Priesterseminars von Hebei beten, daß der Herr dem Papst ewigen Frieden schenke



Am 3. April um 20.30 Uhr versammelten sich alle Dozenten und Studenten des Seminars, um für den am Tag zuvor verstorbenen Papst JOHANNES PAUL II. zu beten. In der Gedächtnismesse rief Hauptzelebrant Priester MU die Brüder dazu auf, in der Gedenkzeit auf Vergnügungen zu verzichten, gute Taten zu vollbringen, gemeinsam mit der Universalkirche zu trauern und mit doppelter Kraft für die Zukunft der Kirche zu beten.

In der Provinz Hebei gedenkt die katholische Welt in Gedächtnismessen des Papstes

Am 8. April um 16.00 Uhr versammelten sich die Schwestern des Weiterbildungskurses in der Kirche zur Eucharistiefeier, um für den Papst zu beten.



Am 8. April um 16.30 Uhr versammelten sich Priester und Seminaristen, um in einem Gedächtnisgottesdienst für den Papst zu beten.



Trauer am Priesterseminar für Zentral- und Südchina in Wuhan um einen großen Papst



Am 7. April wurde abends am Priesterseminar für Zentral- und Südchina in Wuhan [Hubei] eine Begräbnismesse für den großen Papst gefeiert. Priester YU stand der Liturgie vor; Seminaristen, Angestellte und Gläubige nahmen in großer Zahl daran teil und baten gemeinsam für den Papst um seine baldige Seelenruhe.

Begräbnismesse für den Papst im Priesterseminar der Diözese Jilin

Sobald der Bischof der Diözese Jilin, ZHANG HANMING, vom Tode des Papstes erfuhr, benachrichtigte er alle Priester und lud sie und alle Gläubigen zu einer Gedächtnismesse für den Papst ein.



Bischof ZHANG zusammen mit einem Teil der Priester beim Requiem für den Papst.



Requiem für Papst JOHANNES PAUL II. am Priesterseminar in Jilin.

Das Priesterseminar in Shenyang trauert um den Papst



Am 5. April, dem *Qingmingjie* (chinesischer jährlicher Totengedenktag), wurde morgens um 6.20 Uhr im Priesterseminar in Shenyang [Liaoning] unter Beteiligung aller Lehrer und Studenten ein feierliches Requiem mit integriertem Breviergebet gehalten, um des Todes von Papst JOHANNES PAUL würdevoll zu gedenken. Der Rektor des Seminars, GUO LINGKAI, stand der Liturgie vor, das ganze Priesterkollegium konzelebrierte. [...] Dem Gottesdienst schloß sich ein Abschiedsritus vor dem Bild des Verstorbenen an.



Zusammenstellung: KATHARINA WENZEL-TEUBER
Übersetzung aus dem Chinesischen: ANTON WEBER

Chinesische Einführung in das Christentum

Umschlag von *Jidujiao daolun*, der chinesischen Übersetzung von JOSEPH RATZINGERS *Einführung in das Christentum*, die bereits 2002 in einer Übersetzungsreihe der staatlichen Chinesischen Akademie der Sozialwissenschaften im Verlag Sanlian (Beijing - Shanghai - Hongkong) erschienen ist (siehe INFORMATIONEN dieser Nummer).

